
**Assembly tools for screws and nuts —
Nomenclature**

Outils de manoeuvre pour vis et écrous — Nomenclature

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 1703:2018



STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 1703:2018



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Principle of designation	2
5 Wrenches	4
6 Sockets	8
7 Screwdriver bits	9
8 Screwdrivers	10
9 Connecting parts	12
10 Driving parts	13
11 Torque tools	14
Annex A (informative) French terms — Termes français	16
Annex B (informative) Other languages	22
Bibliography	43

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 29, *Small tools*, Subcommittee SC 10, *Assembly tools for screws and nuts — Pliers and nippers*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 1703:2005) which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- torque tools have been shifted into a new [Clause 10](#) and have been updated according to the new edition of ISO 6789-1;
- new tools have been added: Ratcheting combination wrenches (1 1 01 07 0, 1 1 01 08 0, 1 1 01 09 0) and ratcheting double-headed box wrenches (1 1 02 19 0 and 1 1 02 20 0);
- tools with driving end Type E according to the ISO 2351 series have been added to the following designation nos.: 3 2 03 01 0, 3 2 04 01 0, 3 2 05 01 0, 3 2 06 01 0, 3 2 14 01 0 and 3 2 15 01 0;
- the column for the “old” reference number has been deleted in all tables;
- according to ISO rules, the French designations have been shifted from the main part to [Annex A](#).

Introduction

The purpose of this document is to present a consistent and systematic way of designating assembly tools for screws and nuts. The designations in the respective ISO standards are harmonized with this document. This document covers most common assembly tools for screws and nuts. The terms used have been selected in order to fit into the structure of this group of tools.

This document collates various information for each product, including typical examples of appearance, the type of screw or nut interface with which the tool can be utilized and the designation number. Where ISO standard numbers are shown in bold, they define the primary requirements for the tool. Numbers shown in italics are ISO standards that contain additional information and/or requirements.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 1703:2018

[STANDARDSISO.COM](https://standardsiso.com) : Click to view the full PDF of ISO 1703:2018

Assembly tools for screws and nuts — Nomenclature

1 Scope

This document gives a nomenclature in English of assembly tools for screws and nuts.

NOTE [Annex A](#) provides the technically equivalent terms in French, one of the other official ISO languages. In addition, this document gives the equivalent terms in German, Italian, Spanish and Swedish (see [Annex B](#)). These terms are published under the responsibility of the member bodies for Germany (DIN), Italy (UNI), Spain (UNE) and Sweden (SIS) and are given for information only. However, only the English and French terms can be considered as ISO terms.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2351-1, *Assembly tools for screws and nuts — Machine-operated screwdriver bits — Part 1: Screwdriver bits for slotted head screws*

ISO 2351-2, *Assembly tools for screws and nuts — Machine-operated screwdriver bits — Part 2: Screwdriver bits for cross-recessed head screws*

ISO 2351-3, *Assembly tools for screws and nuts — Machine-operated screwdriver bits — Part 3: Screwdriver bits for hexagon socket screws*

ISO 2725-1, *Assembly tools for screws and nuts — Square drive sockets — Part 1: Hand-operated sockets*

ISO 2725-2, *Assembly tools for screws and nuts — Square drive sockets — Part 2: Machine-operated sockets ("impact")*

ISO 2936, *Assembly tools for screws and nuts — Hexagon socket screw keys*

ISO 3315, *Assembly tools for screws and nuts — Driving parts for hand-operated square drive socket wrenches — Dimensions and tests*

ISO 3316, *Assembly tools for screws and nuts — Attachments for hand-operated square drive socket wrenches — Dimensions and tests*

ISO 3317, *Assembly tools for screws and nuts — Square drive adaptor with hexagon or cylindrical flat drive, for power socket wrenches*

ISO 4229, *Assembly tools for screws and nuts — Single-head engineer's wrenches for lower torque applications — Maximum outside dimensions of heads and test torques*

ISO 6787, *Assembly tools for screws and nuts — Adjustable wrenches*

ISO 6788, *Assembly tools for screws and nuts — Four-way socket wrenches — Dimensions and torque test*

ISO 6789-1, *Assembly tools for screws and nuts — Hand torque tools — Part 1: Requirements and methods for design conformance testing and quality conformance testing: minimum requirements for declaration of conformance*

ISO 7738, *Assembly tools for screws and nuts — Combination wrenches — Lengths of wrenches and maximum thickness of heads*

ISO 8764-1, *Assembly tools for screws and nuts — Screwdrivers for cross-recessed head screws — Part 1: Driver tips*

ISO 8764-2, *Assembly tools for screws and nuts — Screwdrivers for cross-recessed head screws — Part 2: General requirements, lengths of blades and marking of hand-operated screwdrivers*

ISO 10102, *Assembly tools for screws and nuts — Double-headed open-ended engineers' wrenches — Outside dimensions*

ISO 10103, *Assembly tools for screws and nuts — Double-headed box wrenches, flat and offset — Outside dimensions and test torques*

ISO 10104, *Assembly tools for screws and nuts — Double-headed box wrenches, deep offset and modified offset — Outside dimensions*

ISO 10914, *Assembly tools for screws and nuts — Sockets and wrenches for spline drive*

ISO 11168, *Socket wrenches for spark- and glow-plugs*

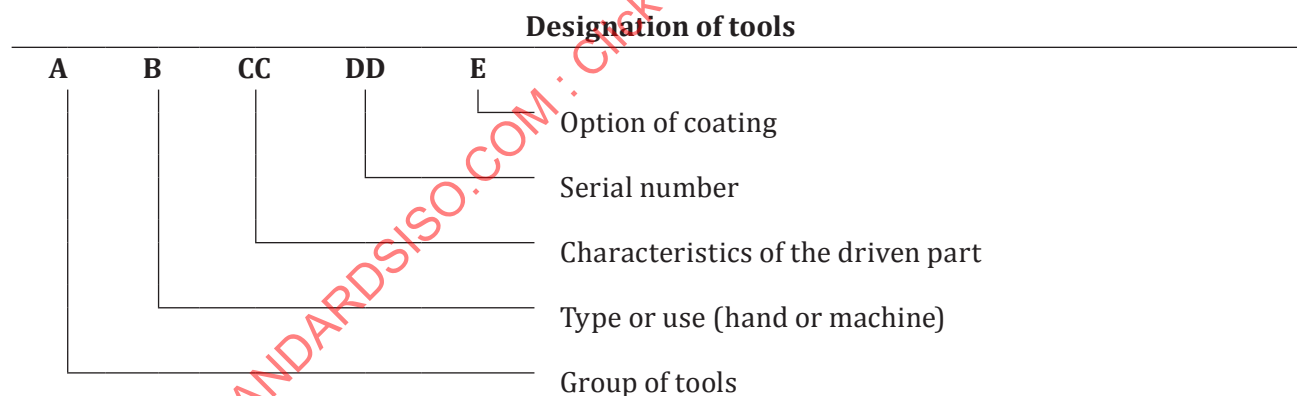
3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

4 Principle of designation



A: Group of tools

- 1: wrenches
- 2: sockets
- 3: bits
- 4: screwdrivers
- 5: connecting parts
- 6: driving parts
- 7: torque tools

B: Hand or machine

- 1: hand
- 2: machine operation; partial hand operation is possible using supplementary tools

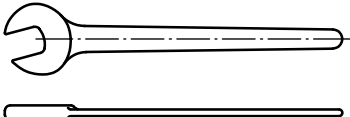
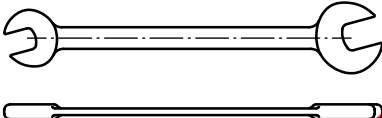
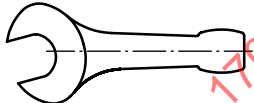
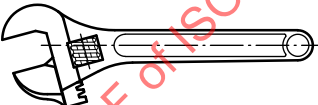
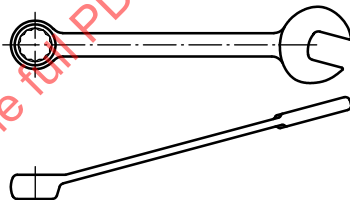
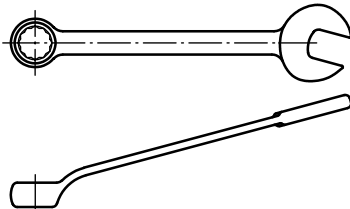
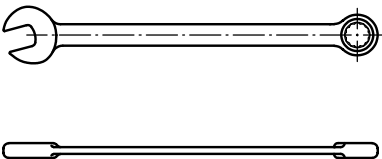
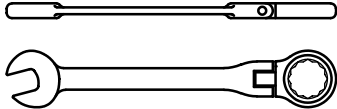
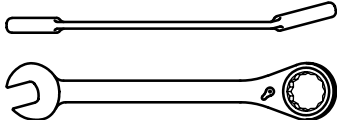
CC: Geometrical characteristics of the driven part

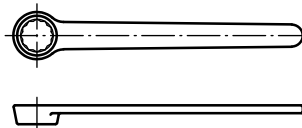
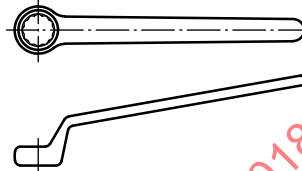
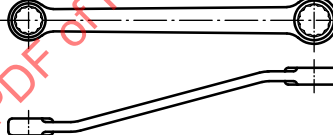
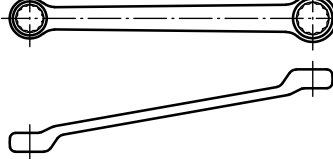
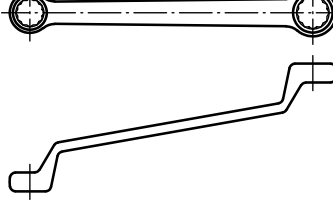
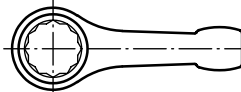
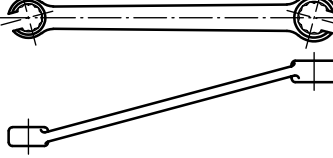
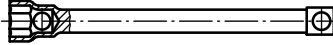
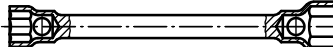
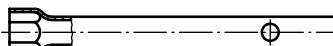
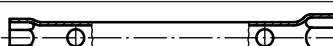
- 00: no driven part
- 01: parallel flanks (hexagon, square,...)
- 02: external hexagon
- 03: internal hexagon
- 04: slotted
- 05: recessed head PH
- 06: recessed head PZ
- 07: spline
- 08: external square
- 09: internal square
- 10: triangular external square
- 11: triangular internal square
- 12: notch
- 13: hole
- 14: multi-spline
- 15: serrations

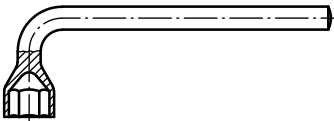
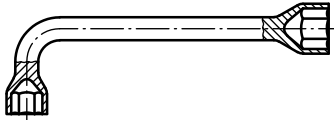
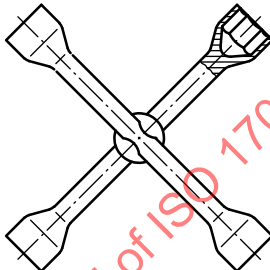
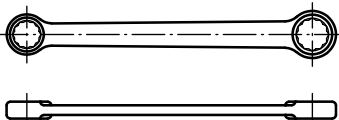
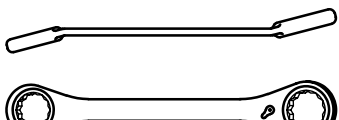
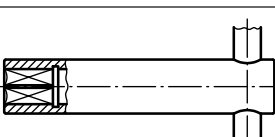
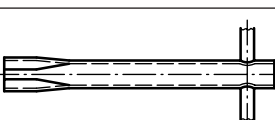
DD: Serial number**E: Option of coating**

- 0: standard
- 1: coating for live working under low voltage (IEC 60900)

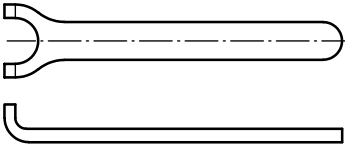
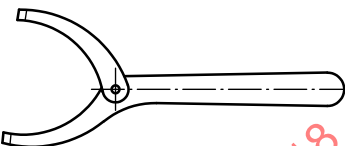
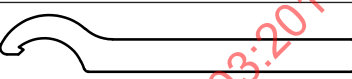
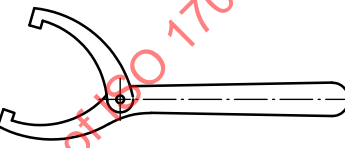
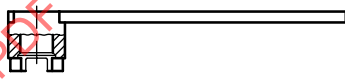
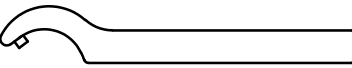
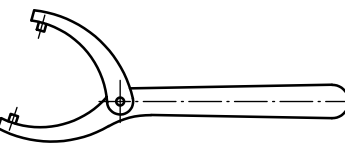
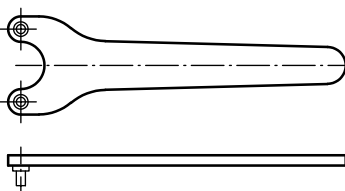
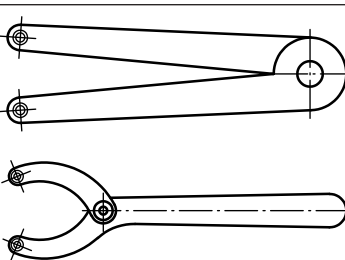
5 Wrenches

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utiliza- tion
1 1 01 01 0 1 1 01 01 1	Single-head engineer's wrench	4229 (691; 1711-1)		  
1 1 01 02 0	Double-headed open-ended engineers' wrench	10102 (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 01 03 0	Open-ended slugging wrench	(691)		
1 1 01 04 0	Adjustable wrench	6787		
1 1 01 05 0	Combination wrench, offset	7738 (691; 1711-1; 3318)		
1 1 01 06 0	Combination wrench, deep offset	7738 (691; 1711-1; 3318)		
1 1 01 07 0	Combination wrench, ratcheting	a (691; 1711-1)		
1 1 01 08 0	Combination wrench, ratcheting, flex head	a (691; 1711-1)		
1 1 01 09 0	Combination wrench, ratcheting, offset	a (691; 1711-1)		
^a An ISO standard for ratcheting wrenches is under development by ISO/TC 29/SC 10.				

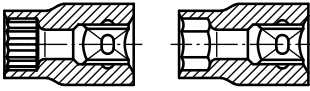
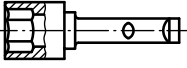
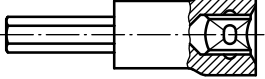
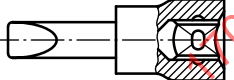
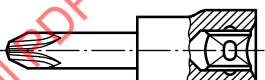
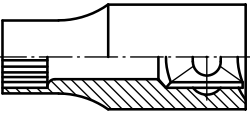
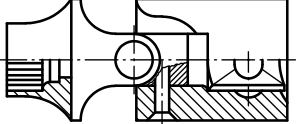
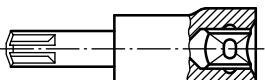
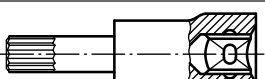
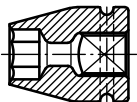
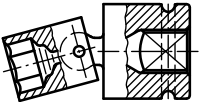
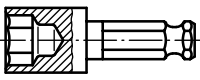
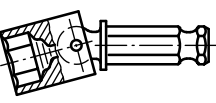
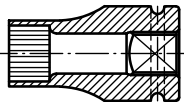
Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utiliza- tion
1 1 02 01 0	Single-headed box wrench, flat	(691; 1711-1; 3318)		
1 1 02 02 0 1 1 02 02 1	Single-headed box wrench, deep offset	(691; 1711-1; 3318)		
1 1 02 03 0	Double-headed box wrench, flat	10103 (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 04 0	Double-headed box wrench, offset	10103 (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 05 0	Double-headed box wrench, modified offset	10104 (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 06 0	Double-headed box wrench, deep offset	10104 (691; 1085; 1711-1; 3318)		
1 1 02 07 0	Slugging box wrench	(691)		
1 1 02 08 0	Double-headed flare nut wrench, offset	(691; 1085; 3318)		
1 1 02 09 0	Single-headed tee wrench, socket	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 10 0	Double-headed tee wrench, socket	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 11 0	Tubular single-headed tee wrench, socket	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 12 0	Tubular double-headed tee wrench, socket	(691; 1711-1; 2236)		
^a An ISO standard for ratcheting wrenches is under development by ISO/TC 29/SC 10.				

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utilization
1 1 02 13 0 1 1 02 13 1	Single-headed socket wrench, offset	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 14 0	Double-headed socket wrench, offset one head	(691; 1711-1; 2236)		
1 1 02 15 0	Four way socket wrench	6788 (691; 1174-1; 1711-1; 2236)		
1 1 02 16 0	Double-headed socket wrench, flex head	(691; 1711-1)		
1 1 02 17 0 1 1 02 17 1	Hexagon socket wrench, spin type (a.k.a. nutdriver)	(691; 1711-1)		
1 1 02 18 0	Socket wrench for spark- and glow-plug	11168		
1 1 02 19 0	Double-headed box wrench, ratcheting	a (691; 1711-1)		
1 1 02 20 0	Double-headed box wrench, ratcheting, offset	a (691; 1711-1)		
1 1 07 01 0	Double-headed box wrench, for spline drive screws	10914		
1 1 08 01 0	Single-headed box (ring) wrench, square	—		
1 1 08 02 0	Tee wrench socket single, square	—		
1 1 10 01 0	Tee wrench socket single, triangular	—		

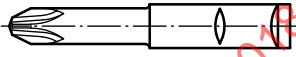
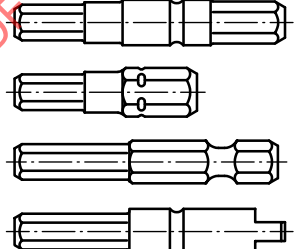
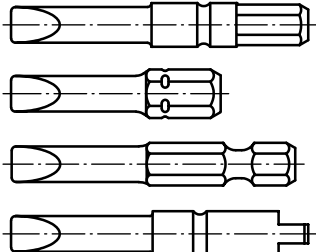
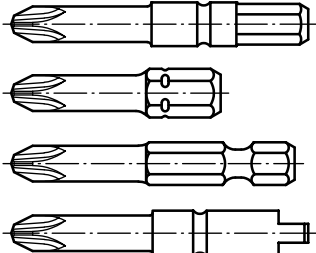
^a An ISO standard for ratcheting wrenches is under development by ISO/TC 29/SC 10.

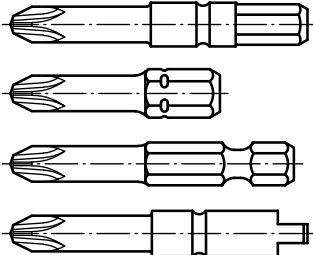
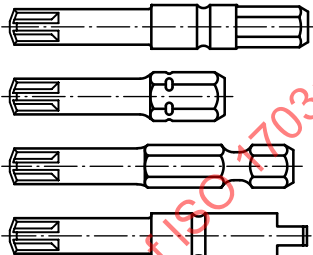
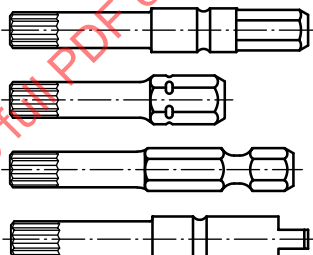
Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utiliza- tion
1 1 12 01 0	Face wrench for slotted lock rings	—		
1 1 12 02 0	Adjustable face wrench for slotted lock rings	—		
1 1 12 03 0	Hook wrench	—		
1 1 12 04 0	Adjustable hook wrench	—		
1 1 12 05 0	Wrench external cruciform	—		
1 1 13 01 0	Pin type side spanner wrench	—		
1 1 13 02 0	Adjustable pin type side spanner wrench	—		
1 1 13 03 0	Pin type face spanner wrench	—		
1 1 13 04 0	Adjustable pin type face spanner wrench	—		
An ISO standard for ratcheting wrenches is under development by ISO/TC 29/SC 10.				

6 Sockets

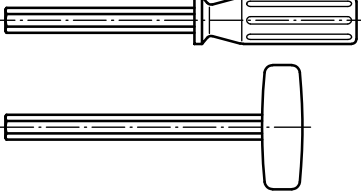
Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utilization
2 1 02 01 0 2 1 02 01 1	Square drive socket, hand-operated, hex or double hex	2725-1 (691; 1174-1; 1711-1)		
2 1 02 02 0	Socket shank for use with ratchet driver, hand-operated	(691)		
2 1 03 01 0 2 1 03 01 1	Socket screwdriver for hexagon socket head screws, square drive	(1174-1; 2936)		
2 1 04 01 0	Socket screwdriver for slotted head screws, square drive	(1174-1; 2380-1)		
2 1 05 01 0	Socket screwdriver for recessed head screws PH, square drive	(1174-1; 8764-1)		
2 1 06 01 0	Socket screwdriver for recessed head screws PZ, square drive	(1174-1; 8764-1)		
2 1 07 01 0	Socket for spline drive	10914		
2 1 07 02 0	Universal joint for spline drive	10914		
2 1 14 01 0	Socket screwdriver for multi-spline socket screws, square drive	(1174-1)		
2 1 15 01 0	Socket screwdriver for screws with internal serrations, square drive	(1174-1)		
2 2 02 01 0	Hexagon socket, machine-operated, square drive	2725-2, 2725-3 (691; 1174-2)		
2 2 02 02 0	Hexagon socket, machine-operated, universal type, square drive	(691; 1174-2; 2725-2)		
2 2 02 03 0	Hexagon socket, machine-operated, hexagon drive extension	(691; 1173)		
2 2 02 04 0	Hexagon socket, machine-operated, hexagon drive extension, universal joint ball type	(691; 1173)		
2 2 07 01 0	Socket, machine-operated, for spline drive	—		

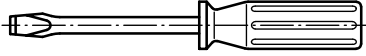
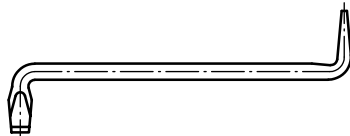
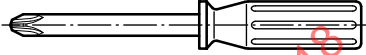
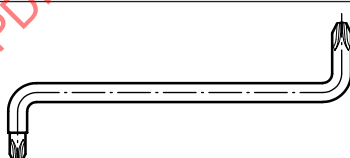
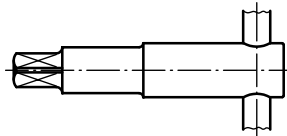
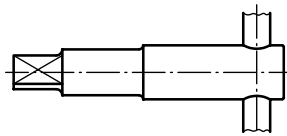
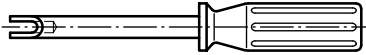
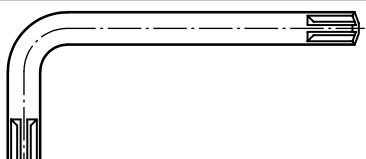
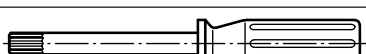
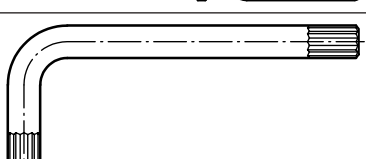
7 Screwdriver bits

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utilization
3 1 02 01 0	Screwdriver bit, hand-operated, for hexagon socket screws for ratchet driver	(2936)		
3 1 04 02 0	Screwdriver bit, hand-operated, for slotted head screws, ratchet driver	(2380-1)		
3 1 05 01 0	Screwdriver bit, hand-operated, for recessed head screws PH, ratchet driver	(8764-1)		
3 1 06 01 0	Screwdriver bit, hand-operated, for recessed head screws PZ, ratchet driver	(8764-1)		
3 1 15 01 0	Screwdriver bit, hand-operated, for screws with serrations for ratchet driver	—		
3 2 03 01 0	Screwdriver bit, machine-operated, for hexagon socket head screws, hexagon or flat end drive	2351-3 (1173; 2936)		
3 2 04 01 0	Screwdriver bit, machine-operated, for slotted head screws, hexagon or flat end drive	2351-1 (1173; 2380-1)		
3 2 05 01 0	Screwdriver bit, machine-operated, for cross recessed head screws PH, hexagon or flat end drive	2351-2 (1173; 8764-1)		

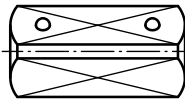
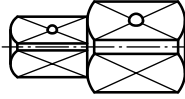
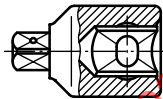
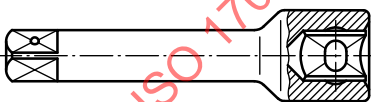
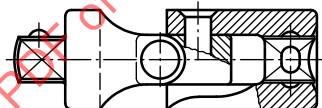
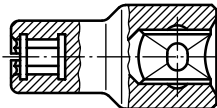
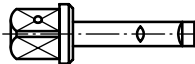
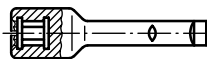
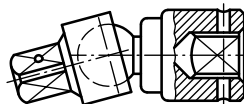
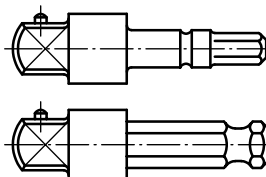
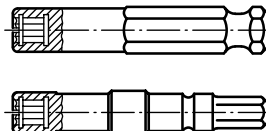
Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utilization
3 2 06 01 0	Screwdriver bit, machine-operated, for cross recessed head screws PZ, hexagon or flat end drive	2351-2 (1173; 8764-1)		
3 2 14 01 0	Screwdriver bit, machine-operated, for multi-spline screws, hexagon or flat end drive	(1173)		
3 2 15 01 0	Screwdriver bit, machine-operated, for serration socket screws, hexagon or flat end drive	(1173)		

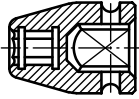
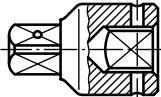
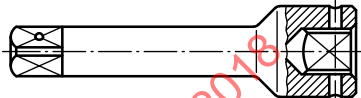
8 Screwdrivers

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utilization
4 1 03 01 0	Hexagon socket screw key	2936		
4 1 03 02 0	Hexagon socket screw key, with pilot	(2936)		
4 1 03 03 0 4 1 03 03 1	Hexagon socket screwdriver	—		

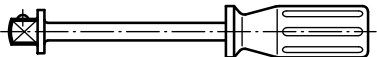
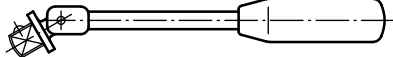
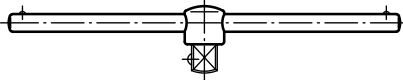
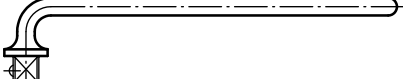
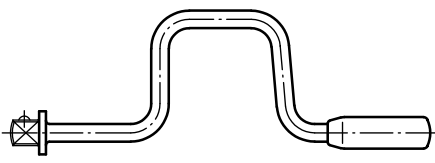
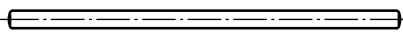
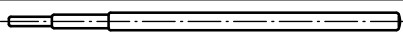
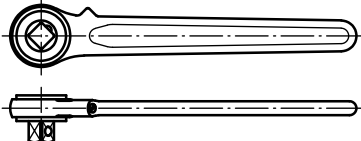
Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool	Utilization
4 1 04 01 0 4 1 04 01 1	Screwdriver for slotted head screws	(2380-1; 2380-2)		
4 1 04 02 0	Screwdriver for slotted head screws, offset	(2380-1)		
4 1 05 01 0 4 1 05 01 1	Screwdriver for cross-recessed head screws PH	8764-1; 8764-2		
4 1 05 02 0	Screwdriver for cross-recessed head screws PH, offset	(8764-1)		
4 1 06 01 0 4 1 06 01 1	Screwdriver for cross-recessed head screws PZ	8764-1; 8764-2		
4 1 06 02 0	Screwdriver for cross-recessed head screws PZ, offset	(8764-1)		
4 1 09 01 0	Tee wrench, external square	—		
4 1 11 01 0	Tee wrench, external triangular	—		
4 1 12 01 0	Screwdriver for slotted lock ring head screws	—		
4 1 14 01 0	Screwdriver for multi-spline socket screws	—		
4 1 15 01 0	Screwdriver for serration socket screws	—		
4 1 15 02 0	Screwdriver for serration socket screws	—		

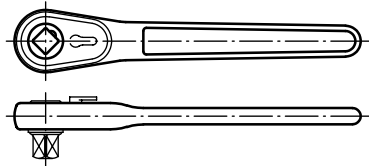
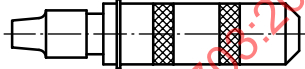
9 Connecting parts

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool
5 1 00 01 0	Square coupler, hand-operated	(1174-1)	
5 1 00 02 0	External square drive adapter, hand-operated	(1174-1)	
5 1 00 03 0	Adapter socket wrench, hand-operated	3316 (1174-1)	
5 1 00 04 0 5 1 00 04 1	Extension bar, hand-operated	3316 (1174-1)	
5 1 00 05 0	Universal joint, hand-operated, square drive	3316 (1174-1)	
5 1 00 06 0	Screwdriver bit holder, hand-operated, for square drive, hexagon driver, square drive	(1173; 1174-1)	
5 1 00 07 0	Adapter for square drive, hand-operated, for use with spiral ratched screwdriver	(1174-1; 3316)	
5 1 00 08 0	Screwdriver bit holder, hand-operated, for hexagon drive, spiral ratched screwdriver	(1173)	
5 2 00 01 0	Universal joint, machine-operated, square drive	(1174-2)	
5 2 00 02 0	Square drive adaptor with hexagon or cylindrical flat drive, for power socket wrenches	3317 (1173; 1174-2)	
5 2 00 03 0	Screwdriver bit holder, machine-operated, for hexagon drive	1173	

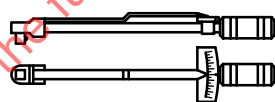
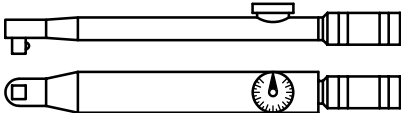
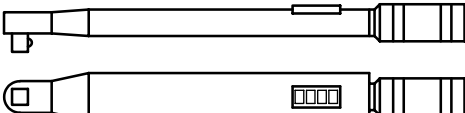
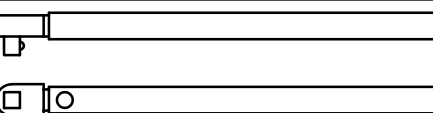
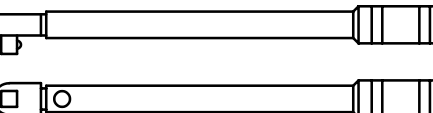
Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool
5 2 00 04 0	Screwdriver bit holder, machine-operated, square drive	(1173; 1174-2; 2725-2)	
5 2 00 05 0	Adapter socket wrench, machine-operated	(1174-2)	
5 2 00 06 0	Extension bar, machine-operated	(1174-2)	

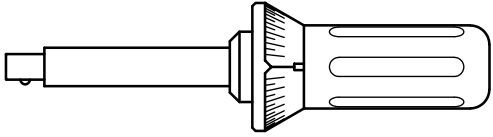
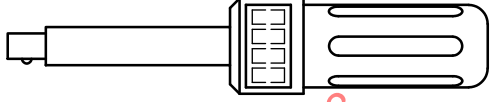
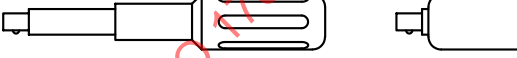
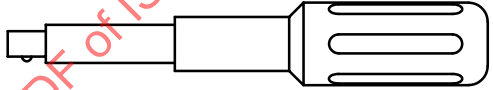
10 Driving parts

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool
6 1 00 01 0 6 1 00 01 1	Screwdriver, external square	3315 (1174-1)	
6 1 00 02 0	T-handle, external square	(1174-1)	
6 1 00 03 0	Nut spinner, flex head	3315 (1174-1)	
6 1 00 04 0	T-handle, square drive	3315 (1174-1)	
6 1 00 05 0 6 1 00 05 1	Offset handle, square drive	3315 (1174-1)	
6 1 00 06 0 6 1 00 06 1	Speeder, brace type	3315 (1174-1)	
6 1 00 07 0	Sliding tee bar	—	
6 1 00 08 0	Sliding tee bar with reduced diameters	—	
6 1 00 09 0	Ratchet handle	3315 (1174-1)	

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool
6 1 00 10 0 6 1 00 10 1	Ratchet handle, reversible	3315 (1174-1)	
6 1 00 13 0	Spiral ratchet screwdriver	—	
6 1 00 16 0	Screwdriver bit holder, spin type	—	
6 1 00 17 0	Hand impact screwdriver	—	

11 Torque tools

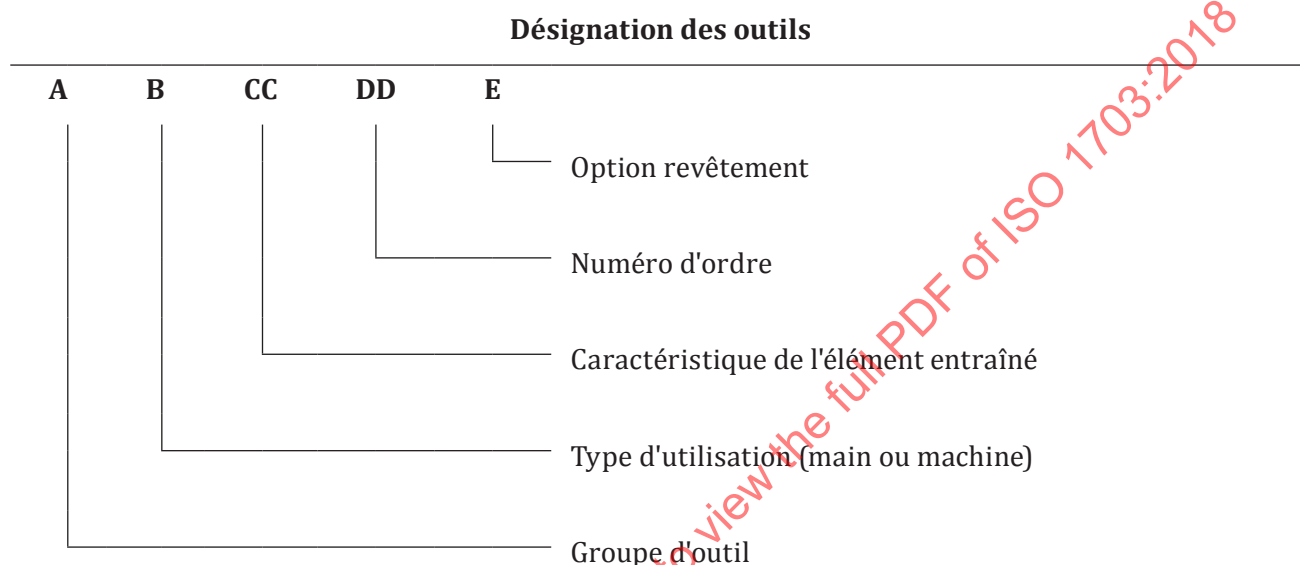
Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool
7 1 00 01 0	Torque wrench, torsion or flexion bar (type I, class A)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 02 0	Torque wrench, rigid housing, with scale or dial or display (type I, class B)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 03 0	Torque wrench, rigid housing and electronic measurement (type I, class C)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 04 0	Torque wrench, adjustable, graduated or with display (type II, class A)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 05 0	Torque wrench fixed adjustment (type II, class B)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 06 0	Torque wrench, adjustable, non-graduated (type II, class C)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 07 0	Torque wrench flexion bar, adjustable, graduated (type II, class G)	6789-1 (1174-1)	

Reference number	Designation	ISO standards (also valid)	Tool
7 1 00 10 0	Torque screwdriver, screwdriver, with scale or dial or display (type I, class D)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 11 0	Torque screwdriver, with electronic measurement (type I, class E)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 12 0	Torque screwdriver, adjustable, graduated or with display (type II, class D)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 13 0	Torque screwdriver, fixed adjustment (type II, class E)	6789-1 (1174-1)	
7 1 00 14 0	Torque screwdriver, adjustable, non-graduated (type II, class F)	6789-1 (1174-1)	

Annex A (informative)

French terms — Termes français

A.1 Principe de désignation



A: Groupe d'outil

- 1: clés
- 2: douilles
- 3: embouts
- 4: tournevis
- 5: pièces intermédiaires
- 6: pièces de commande
- 7: Outils dynamométriques

B: Main ou machine

- 1: à main
- 2: opération à l'aide des machines; opération manuelle en partie est aussi possible avec des outils supplémentaires

CC: Caractéristique géométrique de l'élément entraîné

- 00: pas d'élément entraîné
- 01: flancs parallèles (hexagone, carré,...)
- 02: hexagone mâle

- 03: hexagone femelle
- 04: fente
- 05: empreinte cruciforme PH
- 06: empreinte cruciforme PZ
- 07: empreinte cannelée “spline”
- 08: carré mâle
- 09: carré femelle
- 10: triangle mâle
- 11: triangle femelle
- 12: encoche
- 13: trou
- 14: créneau
- 15: denture multiple

DD: Numéro d'ordre

E: Option de revêtement

- 0: standard
- 1: revêtement pour travaux sous basse tension (IEC 60900)

A.2 Clés

Référence No	Dénomination
1 1 01 01 0	Clé à fourche simple
1 1 01 01 1	Clé à fourche simple
1 1 01 02 0	Clé à fourche double
1 1 01 03 0	Clé à fourche à frapper
1 1 01 04 0	Clé à molette
1 1 01 05 0	Clé mixte, coudée
1 1 01 06 0	Clé mixte, contre-coudée
1 1 01 07 0	Clé à cliquet
1 1 01 08 0	Clé mixte à cliquet articulée
1 1 01 09 0	Clé mixte à cliquet inclinée
1 1 02 01 0	Clé polygonale simple
1 1 02 02 0	Clé polygonale simple, contre-coudée
1 1 02 02 1	Clé polygonale simple, contre-coudée
1 1 02 03 0	Clé polygonale double, droite
1 1 02 04 0	Clé polygonale double, incline
1 1 02 05 0	Clé polygonale double, contrecoudée
1 1 02 06 0	Clé polygonale double, contrecoudée profonde
1 1 02 07 0	Clé polygonale à frapper
1 1 02 08 0	Clé polygonale à tuyauter

Référence No	Dénomination
1 1 02 09 0	Clé à béquille, simple
1 1 02 10 0	Clé à béquille, double
1 1 02 11 0	Clé en tube droite, simple
1 1 02 12 0	Clé en tube droite, double
1 1 02 13 0	Clé à pipe, simple
1 1 02 13 1	
1 1 02 14 0	Clé à pipe, double
1 1 02 15 0	Clé en croix
1 1 02 16 0	Clé à douille articulée, double
1 1 02 17 0	Clé à douille, emmanchée
1 1 02 17 1	
1 1 02 18 0	Clé à bougie d'allumage et de préchauffage
1 1 02 19 0	Clé polygonale double à cliquet
1 1 02 20 0	Clé polygonales à cliquet, têtes œil inclinées 15°
1 1 07 01 0	Clé double contre-coudée pour entraînement cannelé
1 1 08 01 0	Clé plate à douille monobloc à empreinte carrée
1 1 08 02 0	Clé à béquille, à carré femelle
1 1 10 01 0	Clé en tube à empreinte triangulaire, avec broche
1 1 12 01 0	Clé pour écrous à fente
1 1 12 02 0	Clé réglable pour écrous à fente
1 1 12 03 0	Clé à ergot, pour écrous à encoches
1 1 12 04 0	Clé à ergots articulée, pour écrous à encoches
1 1 12 05 0	Clé plate à douille monobloc à créneaux
1 1 13 01 0	Clé à ergot, pour écrous à trous
1 1 13 02 0	Clé à ergots articulée, pour écrous à trous
1 1 13 03 0	Clé fixe à ergots
1 1 13 04 0	Clé réglable à ergots

A.3 Douilles

Référence No	Dénomination
2 1 02 01 0	Douille à carré conducteur, hex ou hex double
2 1 02 01 1	
2 1 02 02 0	Douille pour emploi sur tournevis automatique
2 1 03 01 0	Douille pour vis 6 pans creux, à carré conducteur
2 1 03 01 1	
2 1 04 01 0	Douille tournevis à fente à carré conducteur
2 1 05 01 0	Douille tournevis cruciforme PH à carré conducteur
2 1 06 01 0	Douille tournevis cruciforme PZ à carré conducteur
2 1 07 01 0	Douille pour entraînement cannelé
2 1 07 02 0	Douille à cardan pour entraînement cannelé
2 1 14 01 0	Douille à embout mâle, pour empreinte à créneaux, à carré conducteur
2 1 15 01 0	Douille à embout mâle, pour denture multiple, à carré conducteur
2 2 02 01 0	Douille 6 pans machine, à carré conducteur femelle
2 2 02 02 0	Douille 6 pans machine, à rotule, à carré conducteur femelle

Référence No	Dénomination
2 2 02 03 0	Douille 6 pans, à hexagone conducteur mâle
2 2 02 04 0	Douille 6 pans, à rotule, à hexagone conducteur mâle
2 2 07 01 0	Douille à machine pour entraînement cannelé

A.4 Embouts

Référence No	Dénomination
3 1 02 01 0	Embout tournevis 6 pans mâle, pour emploi sur tournevis auto-matique
3 1 04 02 0	Embout tournevis à fente, pour emploi sur tournevis automatique
3 1 05 01 0	Embout tournevis cruciforme PH, pour emploi sur tournevis auto-matique
3 1 06 01 0	Embout tournevis cruciforme pour emploi sur tournevis automatique
3 1 15 01 0	Embout tournevis mâle à denture multiple, pour emploi sur tournevis automatique
3 2 03 01 0	Embout tournevis pour vis à 6 pans creux, à hexagone conducteur mâle
3 2 04 01 0	Embout tournevis pour vis à fente, à hexagone conducteur mâle
3 2 05 01 0	Embout tournevis cruciforme PH, à hexagone conducteur mâle
3 2 06 01 0	Embout tournevis cruciforme PZ, à hexagone conducteur mâle
3 2 14 01 0	Embout tournevis pour empreinte à créneaux à hexagone conducteur mâle
3 2 15 01 0	Embout tournevis à denture multiple

A.5 Tournevis

Référence No	Dénomination
4 1 03 01 0	Clé mâle coudée, pour vis à 6 pans creux
4 1 03 02 0	Clé mâle coudée à téton, pour vis 6 pans creux à trou pilote
4 1 03 03 0	Clé mâle droite emmanchée, pour vis à 6 pans creux
4 1 03 03 1	
4 1 04 01 0	Tournevis pour vis à tête fendue
4 1 04 01 1	
4 1 04 02 0	Tournevis coudé pour vis à tête fendue
4 1 05 01 0	Tournevis cruciforme PH
4 1 05 01 1	
4 1 05 02 0	Tournevis cruciforme PH, coudé
4 1 06 01 0	Tournevis cruciforme PZ
4 1 06 01 1	
4 1 06 02 0	Tournevis cruciforme PZ, coudé
4 1 09 01 0	Clé à béquille, à carré mâle
4 1 11 01 0	Clé à béquille, à triangle mâle
4 1 12 01 0	Tournevis pour écrous à fente
4 1 14 01 0	Clé mâle coudée, pour empreinte à créneaux
4 1 15 01 0	Clé mâle droite emmanchée, pour denture multiple
4 1 15 02 0	Clé mâle coudée, pour denture multiple

A.6 Pièces intermédiaires

Référence No	Dénomination
5 1 00 01 0	Carré conducteur (double mâle)
5 1 00 02 0	Carré augmentateur (ou réducteur) double femelle
5 1 00 03 0	Augmentateur (ou réducteur) à carré mâle-femelle
5 1 00 04 0	Rallonge à main (à carrés mâle-femelle)
5 1 00 04 1	
5 1 00 05 0	Cardan (à carrés mâle-femelle)
5 1 00 06 0	Adaptateur à hexagone et entraînement carré femelle
5 1 00 07 0	Adaptateur à carré mâle, pour tournevis automatique
5 1 00 08 0	Adaptateur à hexagone femelle, pour emploi sur tournevis automatique
5 2 00 01 0	Rallonge à rotule, à carrés mâle-femelle
5 2 00 02 0	Adaptateur à carré mâle avec entraînement hexagone mâle
5 2 00 03 0	Adaptateur à hexagone femelle avec entraînement hexagone mâle
5 2 00 04 0	Douille machine à carré conducteur femelle pour embout 6 pans mâle
5 2 00 05 0	Augmentateur (ou réducteur) à carré mâle-femelle
5 2 00 06 0	Rallonge à machine (à carrés mâle-femelle)

A.7 Pièces de commande

Référence No	Dénomination
6 1 00 01 0	Rallonge emmanchée (à carré mâle)
6 1 00 01 1	
6 1 00 02 0	Poignée coulissante en T (à carré mâle)
6 1 00 03 0	Poignée articulée emmanchée (à carré mâle)
6 1 00 04 0	Poignée coulissante (à carré mâle)
6 1 00 05 0	Poignée coudée (à carré mâle)
6 1 00 05 1	
6 1 00 06 0	Vilebrequin (à carré mâle)
6 1 00 06 1	
6 1 00 07 0	Broche lisse
6 1 00 08 0	Broche épaulée
6 1 00 09 0	Clé à cliquet simple
6 1 00 10 0	Clé à cliquet réversible
6 1 00 10 1	
6 1 00 13 0	Tournevis automatique
6 1 00 16 0	Porte-embouts interchangeable
6 1 00 17 0	Tournevis à frapper pour vis à tête fendue

A.8 Outils dynamométriques

Référence No	Dénomination
7 1 00 01 0	Outils dynamométriques Clé à barre de torsion ou de flexion (Type I, classe A)
7 1 00 02 0	Outils dynamométriques Clé à boîtier rigide avec secteur gradué ou cadran ou affichage numérique (Type I, classe B)
7 1 00 03 0	Outils dynamométriques Clé à boîtier rigide et mesure électronique (Type I, classe C)
7 1 00 04 0	Outils dynamométriques Clé réglable à échelle graduée ou affichage numérique (type II, classe A)
7 1 00 05 0	Outils dynamométriques Clé à couple fixe (type II, classe B)
7 1 00 06 0	Outils dynamométriques Clé réglable non graduée (type II, classe C)
7 1 00 07 0	Outils dynamométriques Clé à barre de flexion, réglable à échelle graduée (type II, classe G)
7 1 00 10 0	Outils dynamométriques Tournevis avec secteur gradué ou cadran ou affichage numérique (Type I, classe D)
7 1 00 11 0	Outils dynamométriques Tournevis avec mesure électronique (Type I, classe E)
7 1 00 12 0	Outils dynamométriques Tournevis, réglable, à échelle graduée ou affichage numérique (type II, classe D)
7 1 00 13 0	Outils dynamométriques Tournevis à couple fixe (type II, classe E)
7 1 00 14 0	Outils dynamométriques Tournevis, réglable, à échelle non graduée (type II, classe F)

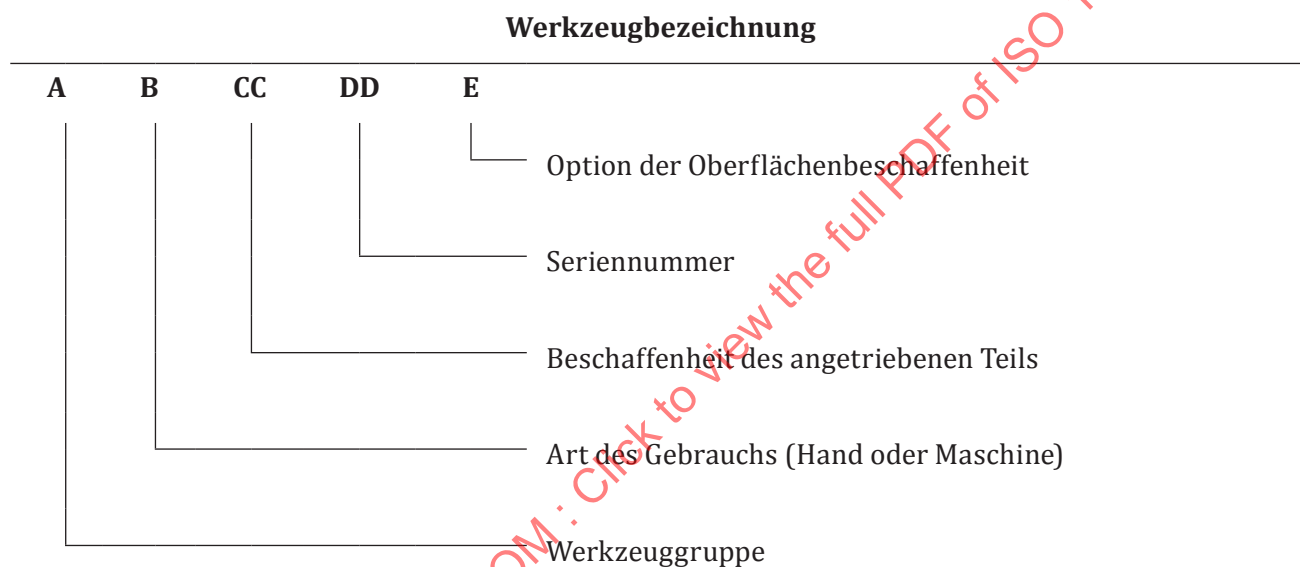
Annex B (informative)

Other languages

B.1 German terms — Deutsche Bezeichnungen

Diese Liste der äquivalenten deutschen Benennungen wurde von dem ISO-Mitglied Deutschland (DIN) erstellt und wird unter dessen Verantwortung herausgegeben.

B.1.1 Bezeichnungsprinzip



A: Werkzeuggruppe

- 1: Schlüssel
- 2: Einsätze
- 3: Bits
- 4: Schraubendreher
- 5: Verbindungsteile
- 6: Antriebsteile
- 7: Drehmomentwerkzeuge

B: Hand oder Maschine

- 1: Hand
- 2: maschinenbetätigt; teilweise Handbetätigung möglich, wenn zusätzliche Werkzeuge benutzt werden

CC: Geometrische Beschaffenheit des angetriebenen Teils

- 00: kein angetriebenes Teil
- 01: parallele Seiten (Sechskant, Vierkant, ...)
- 02: Außensechskant
- 03: Innensechskant
- 04: Schlitz
- 05: Kreuzschlitz PH
- 06: Kreuzschlitz PZ
- 07: Keilprofil
- 08: Außenvierkant
- 09: Innenvierkant
- 10: Außendreikant
- 11: Innendreikant
- 12: Kerbe
- 13: Loch
- 14: Vielkeil "multi-spline"
- 15: Vielzahn

DD: Seriennummer**E: Wahl der Oberflächenbeschaffenheit**

- 0: Standard
- 1: Überzug für Arbeiten unter Niederspannung (IEC 60900)

B.1.2 Schlüssel

Referenz Nr	Benennung
1 1 01 01 0	Einmaulschlüssel
1 1 01 01 1	
1 1 01 02 0	Doppelpmaulschlüssel
1 1 01 03 0	Schlag-Maulschlüssel
1 1 01 04 0	Einmaulschlüssel, verstellbar
1 1 01 05 0	Ring-Maulschlüssel, abgewinkelt
1 1 01 06 0	Ring-Maulschlüssel, gekröpft
1 1 01 07 0	Ring-Maulschlüssel mit Ratschenfunktion
1 1 01 08 0	Ring-Maulschlüssel mit Ratschenfunktion, mit Gelenk
1 1 01 09 0	Ring-Maulschlüssel mit Ratschenfunktion, abgewinkelt
1 1 02 01 0	Einringschlüssel, gerade
1 1 02 02 0	Einringschlüssel, gekröpft
1 1 01 02 1	

Referenz Nr	Benennung
1 1 02 03 0	Doppelringschlüssel, gerade
1 1 02 04 0	Doppelringschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 05 0	Doppelringschlüssel, flach gekröpft
1 1 02 06 0	Doppelringschlüssel, tief gekröpft
1 1 02 07 0	Schlag-Ringschlüssel
1 1 02 08 0	Offener Doppelringschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 09 0	Steckschlüssel, massiv
1 1 02 10 0	Doppelsteckschlüssel, massiv
1 1 02 11 0	Steckschlüssel aus Rohr
1 1 02 12 0	Doppelsteckschlüssel aus Rohr
1 1 02 13 0	Steckschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 13 1	
1 1 02 14 0	Doppelsteckschlüssel, abgewinkelt
1 1 02 15 0	Kreuz-Steckschlüssel
1 1 02 16 0	Doppel-Gelenksteckschlüssel
1 1 02 17 0	Steckschlüssel mit Griff
1 1 02 17 1	
1 1 02 18 0	Steckschlüssel für Zünd- und Glühkerzenstecker
1 1 02 19 0	Doppelringschlüssel mit Ratschenfunktion
1 1 02 20 0	Doppelringschlüssel mit Ratschenfunktion, abgewinkelt
1 1 07 01 0	Doppelringschlüssel für Schrauben mit „spline drive“
1 1 08 01 0	Vierkant-Ringschlüssel
1 1 08 02 0	Vierkant-Steckschlüssel mit Knebel
1 1 10 01 0	Dreikant-Steckschlüssel mit Knebel
1 1 12 01 0	Schlitzmutterndreher mit flachem Schaft
1 1 12 02 0	Schlitzmutternschlüssel, verstellbar
1 1 12 03 0	Hakenschlüssel mit Nase
1 1 12 04 0	Hakenschlüssel, verstellbar
1 1 12 05 0	Schlüssel für Fräseranzugschrauben
1 1 13 01 0	Hakenschlüssel mit Zapfen
1 1 13 02 0	Zapfenschlüssel, verstellbar
1 1 13 03 0	Zweilochmutterndreher, gerade
1 1 13 04 0	Zweilochmutterndreher, verstellbar

B.1.3 Einsätze

Referenz Nr	Benennung
2 1 02 01 0	Steckschlüsseinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Sechskant
2 1 02 01 1	
2 1 02 02 0	Steckschlüsseinsatz mit Drillschraubendrehererschaft
2 1 03 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Innensechskant
2 1 03 01 1	
2 1 04 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Schlitz
2 1 05 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
2 1 06 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ

Referenz Nr	Benennung
2 1 07 01 0	Einsatz für Schrauben mit „spline drive“
2 1 07 02 0	Steckschlüsseinsatz mit Kardangelenk für Schrauben mit „spline drive“
2 1 14 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Innenkeilprofil
2 1 15 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Innenvielzahn
2 2 02 01 0	Steckschlüsseinsatz mit Innenvierkant für Schrauben mit Sechskant (für Maschinenantrieb)
2 2 02 02 0	Steckschlüsseinsatz mit Kugelgelenk und Innenvierkant für Schrauben mit Sechskant (für Maschinenantrieb)
2 2 02 03 0	Steckschlüsseinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Sechskant
2 2 02 04 0	Steckschlüsseinsatz mit Kugelgelenk und Außensechskant für Schrauben mit Sechskant
2 2 07 01 0	Einsatz für Schrauben mit „spline drive“ (für Maschinenantrieb)

B.1.4 Schraubendrehereinsätze

Referenz Nr	Benennung
3 1 02 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Innensechskant
3 1 04 02 0	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Schlitz
3 1 05 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
3 1 06 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ
3 1 15 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Drillschraubendreherschaft für Schrauben mit Innenvielzahn
3 2 03 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Innensechskant, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 04 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Schlitz, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 05 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 06 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 14 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Innenkeilprofil, Sechskant- oder Flachantrieb
3 2 15 01 0	Schraubendrehereinsatz mit Außensechskant für Schrauben mit Innenvielzahn, Sechskant- oder Flachantrieb

B.1.5 Schraubendreher

Referenz Nr	Benennung
4 1 03 01 0	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Innensechskant
4 1 03 02 0	Winkelschraubendreher mit Zapfen für Schrauben mit Innensechskant
4 1 03 03 0	Schraubendreher für Schrauben mit Innensechskant
4 1 03 03 1	
4 1 04 01 0	Schraubendreher für Schrauben mit Schlitz
4 1 04 01 1	
4 1 04 02 0	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Schlitz
4 1 05 01 0	Schraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
4 1 05 01 1	
4 1 05 02 0	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PH
4 1 06 01 0	Schraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ
4 1 06 01 1	

Referenz Nr	Benennung
4 1 06 02 0	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Kreuzschlitz Form PZ
4 1 09 01 0	Schraubendreher für Schrauben mit Innenvierkant
4 1 11 01 0	Schraubendreher für Schrauben mit Innendreikant
4 1 12 01 0	Schlitzmutterndreher
4 1 14 01 0	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Innenkeilprofil
4 1 15 01 0	Schraubendreher für Schrauben mit Innenvielzahn
4 1 15 02 0	Winkelschraubendreher für Schrauben mit Innenvielzahn

B.1.6 Verbindungsteile

Referenz Nr	Benennung
5 1 00 01 0	Verbindungsvierkant, handbetätigt
5 1 00 02 0	Verbindungsvierkant, abgesetzt, handbetätigt
5 1 00 03 0	Übergangsteil mit Innenvierkant und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 04 0	Verlängerung mit Innenvierkant und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 04 1	
5 1 00 05 0	Kardangeln mit Innenvierkant und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 06 0	Verbindungsteil mit Innenvierkant und Innensechskant, handbetätigt
5 1 00 07 0	Verbindungsteil mit Drillschraubendreherschaft und Außenvierkant, handbetätigt
5 1 00 08 0	Verbindungsteil mit Drillschraubendreherschaft und Innensechskant, handbetätigt
5 2 00 01 0	Verlängerung mit Kugelgelenk, mit Innenvierkant und Außenvierkant, maschinenbetätigt
5 2 00 02 0	Verbindungsteil mit Außensechskant und Außenvierkant, maschinenbetätigt
5 2 00 03 0	Verbindungsteil mit Außensechskant und Innensechskant, maschinenbetätigt
5 2 00 04 0	Verbindungsteil mit Innenvierkant und Innensechskant, maschinenbetätigt
5 2 00 05 0	Verbindungsteil, maschinenbetätigt
5 2 00 06 0	Verlängerung, maschinenbetätigt

B.1.7 Antriebsteile

Referenz Nr	Benennung
6 1 00 01 0	Steckgriff mit Außenvierkant
6 1 00 01 1	
6 1 00 02 0	T-Steckgriff mit Außenvierkant
6 1 00 03 0	Gelenkgriff mit Außenvierkant
6 1 00 04 0	Quergriff mit Außenvierkant
6 1 00 05 0	Winkelgriff mit Außenvierkant
6 1 00 05 1	
6 1 00 06 0	Kurbel mit Außenvierkant
6 1 00 06 1	
6 1 00 07 0	Drehstift
6 1 00 08 0	Stufendrehstift
6 1 00 09 0	Knarre mit Außenvierkant, umsteckbar
6 1 00 10 0	Knarre mit Außenvierkant, umschaltbar
6 1 00 10 1	

Referenz Nr	Benennung
6 1 00 13 0	Drillschraubendreher
6 1 00 16 0	Steckgriff mit Innensechskant
6 1 00 17 0	Schlagschraubendreher

B.1.8 Drehmomentwerkzeuge

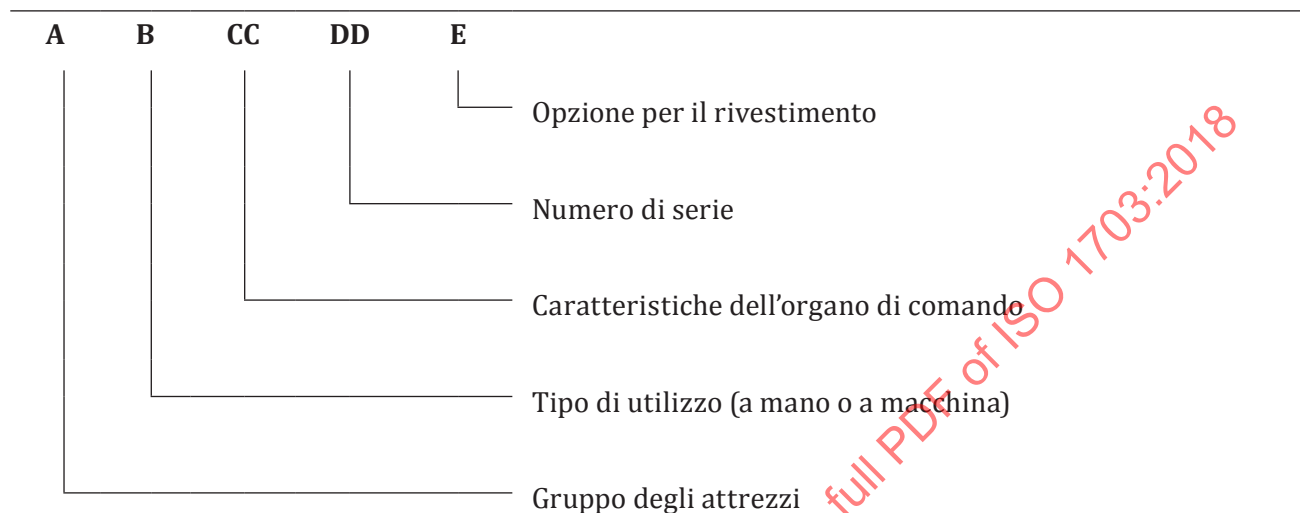
Referenz Nr	Benennung
7 1 00 01 0	Drehmomentschlüssel mit Drehstab oder Biegestabhebel (Typ 1, Klasse A)
7 1 00 02 0	Drehmomentschlüssel mit festem Gehäuse, mit Skale oder Messuhr oder elektronischer Anzeige (Typ I, Klasse B)
7 1 00 03 0	Drehmomentschlüssel mit festem Gehäuse und elektronischer Messung (Typ I, Klasse C)
7 1 00 04 0	Drehmomentschlüssel, verstellbar, mit Skale oder elektronischer Anzeige (Typ II, Klasse A)
7 1 00 05 0	Drehmomentschlüssel, fest eingestellt (Typ II, Klasse B)
7 1 00 06 0	Drehmomentschlüssel, verstellbar, ohne Skale (Typ II, Klasse C)
7 1 00 07 0	Drehmomentschlüssel mit Biegestabhebel, verstellbar, mit Skale (Typ II, Klasse G)
7 1 00 10 0	Drehmomentschraubendreher, mit Skale oder Messuhr oder elektronischer Anzeige (Typ I, Klasse D)
7 1 00 11 0	Drehmomentschraubendreher mit elektronischer Messung (Typ I, Klasse E)
7 1 00 12 0	Drehmomentschraubendreher, verstellbar, mit Skale oder elektronischer Anzeige (Typ II, Klasse D)
7 1 00 13 0	Drehmomentschraubendreher, fest eingestellt (Typ II, Klasse E)
7 1 00 14 0	Drehmomentschraubendreher, verstellbar, ohne Skale (Typ II, Klasse F)

B.2 Italian terms — Termini italiani

I termini equivalenti in italiano sono pubblicati sotto la responsabilità dal Membro italiano (UNI) dell'ISO.

B.2.1 Principi per la designazione

Designazione degli attrezzi



A: Gruppo degli attrezzi

- 1: chiavi
- 2: bussole
- 3: inserti
- 4: giraviti
- 5: giunzioni
- 6: organi di comando
- 7: Attrezzi dinamometrici a mano

B: A mano o a macchina

- 1: a mano
- 2: a macchina; un utilizzo parziale a mano è possibile per mezzo di attrezzi aggiuntivi

CC: Caratteristiche geometriche dell'organo di comando

- 00: nessun organo di comando
- 01: facce parallele (esagono, quadro, ...)
- 02: esagono maschio
- 03: esagono femmina
- 04: intaglio
- 05: impronta a croce tipo PH
- 06: impronta a croce tipo PZ

- 07: scanalatura
- 08: quadro maschio
- 09: quadro femmina
- 10: maschio triangolare
- 11: femmina triangolare
- 12: incavo
- 13: foro
- 14: profilo scanalato
- 15: profilo dentato

DD: Numero di serie

E: Opzione per il rivestimento

- 0: normale
- 1: rivestimento isolante per lavori a bassa tensione (IEC 60900)

B.2.2 Chiavi

Numero d'ordine	Denominazione
1 1 01 01 0	Chiave a forchetta semplice
1 1 01 01 1	
1 1 01 02 0	Chiave a forchetta doppia
1 1 01 03 0	Chiave a forchetta a percussione
1 1 01 04 0	Chiave regolabile a rullino
1 1 01 05 0	Chiave combinata a forchetta e poligonale piegata
1 1 01 06 0	Chiave combinata a forchetta e poligonale curva
1 1 01 07 0	Chiave combinata a cricchetto
1 1 01 08 0	Chiave combinata a cricchetto snodata
1 1 01 09 0	Chiave combinata a cricchetto piegata
1 1 02 01 0	Chiave poligonale semplice
1 1 02 02 0	Chiave poligonale semplice curva
1 1 01 02 1	
1 1 02 03 0	Chiave poligonale doppia dritta
1 1 02 04 0	Chiave poligonale doppia piegata
1 1 02 05 0	Chiave poligonale doppia curva
1 1 02 06 0	Chiave poligonale doppia curva, profonda
1 1 02 07 0	Chiave poligonale a percussione
1 1 02 08 0	Chiave poligonale doppia aperta
1 1 02 09 0	Chiave a T semplice
1 1 02 10 0	Chiave a T doppia
1 1 02 11 0	Chiave a tubo semplice
1 1 02 12 0	Chiave a tubo doppia
1 1 02 13 0	Chiave a pipa semplice
1 1 02 13 1	

Numero d'ordine	Denominazione
1 1 02 14 0	Chiave a pipa doppia
1 1 02 15 0	Chiave a croce
1 1 02 16 0	Chiave a bussola snodata doppia
1 1 02 17 0	Chiave a bussola con impugnatura
1 1 02 17 1	
1 1 02 18 0	Chiave a bussola per candele di accensione e di preriscaldamento
1 1 02 19 0	Chiave poligonale doppia a cricchetto
1 1 02 20 0	Chiave poligonale doppia a cricchetto piegata
1 1 07 01 0	Chiave Spline Drive doppia piegata
1 1 08 01 0	Chiave ad anello a bocca quadra
1 1 08 02 0	Chiave a T a bocca quadra
1 1 10 01 0	Chiave a T a bocca triangolare
1 1 12 01 0	Chiave per dadi con intagli
1 1 12 02 0	Chiave regolabile per dadi con intagli
1 1 12 03 0	Chiave a settore con nasello quadro
1 1 12 04 0	Chiave a settore regolabile con nasello quadro
1 1 12 05 0	Chiave a pioli per attrezzi portafrese
1 1 13 01 0	Chiave a settore con nasello tondo
1 1 13 02 0	Chiave a settore regolabile con nasello tondo
1 1 13 03 0	Chiave a forchetta con naselli
1 1 13 04 0	Chiavi a compasso con naselli

B.2.3 Bussole

Numero d'ordine	Denominazione
2 1 02 01 0	Bussola con quadro di trascinamento
2 1 02 01 1	
2 1 02 02 0	Bussola ad innesto cilindrico
2 1 03 01 0	Bussola chiave maschio esagonale, con quadro di trascinamento
2 1 03 01 1	
2 1 04 01 0	Bussola giravite per viti con intaglio, con quadro di trascinamento
2 1 05 01 0	Bussola giravite per viti con impronta a croce tipo PH, con quadro di trascinamento
2 1 06 01 0	Bussola giravite per viti con impronta a croce tipo PZ, con quadro di trascinamento
2 1 07 01 0	Bussola Spline Drive con quadro di trascinamento
2 1 07 02 0	Bussola Spline Drive snodata, con quadro di trascinamento
2 1 14 01 0	Bussola chiave maschio a profilo scanalato con quadro di trascinamento
2 1 15 01 0	Bussola chiave maschio a profilo dentato con quadro di trascinamento
2 2 02 01 0	Bussola esagonale a macchina, con quadro di trascinamento
2 2 02 02 0	Bussola esagonale snodata a macchina, con quadro di trascinamento
2 2 02 03 0	Bussola esagonale a macchina, ad innesto esagonale
2 2 02 04 0	Bussola esagonale snodata a macchina, ad innesto esagonale
2 2 07 01 0	Bussola Spline Drive a macchina, con quadro di trascinamento

B.2.4 Inserti

Numero d'ordine	Denominazione
3 1 02 01 0	Inserto chiave maschio esagonale ad innesto cilindrico
3 1 04 02 0	Inserto per viti con intaglio ad innesto cilindrico
3 1 05 01 0	Inserto per viti con impronta a croce tipo PH, ad innesto cilindrico
3 1 06 01 0	Inserto per viti con impronta a croce tipo PZ, ad innesto cilindrico
3 1 15 01 0	Inserto chiave maschio a profilo dentato, ad innesto cilindrico
3 2 03 01 0	Inserto a macchina chiave maschio esagonale, ad innesto esagonale o a linguetta
3 2 04 01 0	Inserto a macchina per viti con intaglio, ad innesto esagonale o a linguetta
3 2 05 01 0	Inserto a macchina per viti con impronta a croce tipo PH, ad innesto esagonale o a linguetta
3 2 06 01 0	Inserto a macchina per viti con impronta a croce tipo PZ, ad innesto esagonale o a linguetta
3 2 14 01 0	Inserto a macchina chiave maschio a profilo scanalato, ad innesto esagonale o a linguetta
3 2 15 01 0	Inserto a macchina chiave maschio a profilo dentato, ad innesto esagonale o a linguetta

B.2.5 Giravite

Numero d'ordine	Designazione
4 1 03 01 0	Chiave maschio esagonale piegata
4 1 03 02 0	Chiave maschio esagonale piegata con nasello
4 1 03 03 0	Chiave maschio esagonale con impugnatura
4 1 03 03 1	
4 1 04 01 0	Giravite per viti con intaglio
4 1 04 01 1	
4 1 04 02 0	Giravite a squadra per viti con intaglio
4 1 05 01 0	Giravite per viti con impronta a croce tipo PH
4 1 05 01 1	
4 1 05 02 0	Giravite a squadra per viti con impronta a croce tipo PH
4 1 06 01 0	Giravite per viti con impronta a croce tipo PZ
4 1 06 01 1	
4 1 06 02 0	Giravite a squadra per viti con impronta a croce tipo PZ
4 1 09 01 0	Chiave a T con quadro maschio
4 1 11 01 0	Chiave a T con maschio triangolare
4 1 12 01 0	Giravite per dadi con intagli
4 1 14 01 0	Chiave maschio a profilo scanalato piegata
4 1 15 01 0	Chiave maschio a profilo dentato con impugnatura
4 1 15 02 0	Chiave maschio a profilo dentato piegata

B.2.6 Giunzioni

Numero d'ordine	Designazione
5 1 00 01 0	Quadro di trascinamento maschio
5 1 00 02 0	Raccordo quadro di trascinamento maschio
5 1 00 03 0	Raccordo quadro di trascinamento maschio e femmina
5 1 00 04 0	Prolunga con quadro di trascinamento maschio e femmina
5 1 00 04 1	
5 1 00 05 0	Snodo con quadro maschio e femmina

Numero d'ordine	Designazione
5 1 00 06 0	Raccordo con esagono femmina e quadro femmina
5 1 00 07 0	Quadro maschio ad innesto cilindrico
5 1 00 08 0	Raccordo con esagono femmina ad innesto cilindrico
5 2 00 01 0	Snodo a macchina con quadro maschio e femmina
5 2 00 02 0	Raccordo con quadro maschio ad innesto esagonale
5 2 00 03 0	Raccordo a macchina con esagono femmina ad innesto esagonale
5 2 00 04 0	Bussola portainseriti con quadro di trascinamento a macchina
5 2 00 05 0	Raccordo a macchina con quadro di trascinamento maschio e femmina
5 2 00 06 0	Prolunga a macchina con quadro di trascinamento maschio e femmina

B.2.7 Organi di comando

Numero d'ordine	Designazione
6 1 00 01 0	Impugnatura con quadro maschio di manovra
6 1 00 01 1	
6 1 00 02 0	Impugnatura a T con quadro maschio di manovra
6 1 00 03 0	Impugnatura con quadro maschio di manovra snodato
6 1 00 04 0	Maniglia scorrevole con quadro maschio di manovra
6 1 00 05 0	Maniglia semplice piegata con quadro maschio
6 1 00 05 1	
6 1 00 06 0	Manovella con quadro maschio di manovra
6 1 00 06 1	
6 1 00 07 0	Asta cilindrica
6 1 00 08 0	Asta cilindrica a sezione variabile
6 1 00 09 0	Leva a cricchetto semplice
6 1 00 10 0	Leva a cricchetto reversibile
6 1 00 10 1	
6 1 00 13 0	Giravite con cricchetto a spirale
6 1 00 16 0	Portainseriti con impugnatura
6 1 00 17 0	Giravite a percussione

B.2.8 Attrezzi dinamometrici a mano

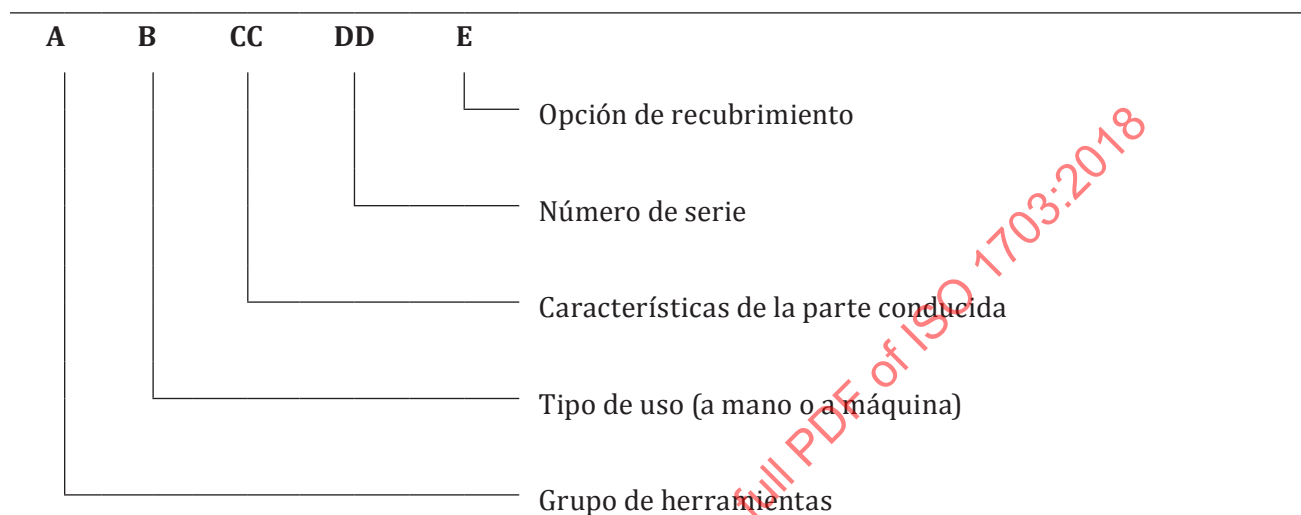
Numero d'ordine	Designazione
7 1 00 01 0	Chiave, barra di torsione o di flessione
7 1 00 02 0	Chiave, corpo rigido, con scala o quadrante o dispositivo
7 1 00 03 0	Chiave, corpo rigido e misurazione elettronica
7 1 00 04 0	Chiave, regolabile, graduata o con dispositivo
7 1 00 05 0	Chiave, a coppia fissa
7 1 00 06 0	Chiave, regolabile, non graduata
7 1 00 07 0	Chiave, barra di flessione regolabile, graduata
7 1 00 10 0	Giravite, con scala o quadrante o dispositivo
7 1 00 11 0	Giravite, con misurazione elettronica
7 1 00 12 0	Giravite, regolabile, graduato o con dispositivo
7 1 00 13 0	Giravite, a coppia fissa
7 1 00 14 0	Giravite, regolabile, non graduato

B.3 Spanish terms — Términos españoles

Esta lista de términos equivalentes en castellano fue redactada por el miembro de ISO de España (AENOR), bajo cuya responsabilidad será publicada.

B.3.1 Principios de designación

Designación de las herramientas



A: Grupo de herramientas

- 1: llaves
- 2: vasos
- 3: puntas
- 4: destornilladores
- 5: piezas intermedias
- 6: elementos de accionamiento
- 7: Herramientas dinamométricas

B: A mano o a máquina

- 1: a mano
- 2: a máquina; operación parcial a máquina es posible usando herramientas suplementarias

CC: Características geométricas de la parte conducida

- 00: sin parte conducida
- 01: caras paralelas (hexagonal, cuadrada,...)
- 02: hexágono macho
- 03: hexágono hembra
- 04: ranurado
- 05: cabeza cruciforme en PH
- 06: cabeza cruciforme en PZ

- 07: estriado
- 08: cuadrado macho
- 09: cuadrado hembra
- 10: triangulo macho
- 11: triangulo hembra
- 12: con muesca
- 13: agujero
- 14: multi-ranurado
- 15: estriado

DD: Número de serie

E: Opción de recubrimiento

- 0: normal
- 1: recubrimiento para baja tensión (IEC 60900)

B.3.2 Llaves

Referencia Núm.	Designación
1 1 01 01 0	Llave fija de una boca
1 1 01 01 1	
1 1 01 02 0	Llave fija de dos bocas
1 1 01 03 0	Llave fija de golpe
1 1 01 04 0	Llave ajustable
1 1 01 05 0	Llave combinada
1 1 01 06 0	Llave combinada semi-acodada
1 1 01 07 0	Llave combinada de carraca
1 1 01 08 0	Llave combinada de carraca, cabeza flexible
1 1 01 09 0	Llave combinada de carraca, cabeza acodada
1 1 02 01 0	Llave de estrella plana de una boca
1 1 02 02 0	Llave de estrella acodada de una boca
1 1 01 02 1	
1 1 02 03 0	Llave de estrella plana de dos bocas
1 1 02 04 0	Llave de estrella inclinada
1 1 02 05 0	Llave de estrella semiacodada de dos bocas
1 1 02 06 0	Llave de estrella acodada de dos bocas
1 1 02 07 0	Llave de estrella de golpe
1 1 02 08 0	Llave de estrella abierta inclinada de dos bocas
1 1 02 09 0	Llave de tubo maciza de una boca
1 1 02 10 0	Llave de tubo maciza de dos bocas
1 1 02 11 0	Llave de tubo hueca de una boca
1 1 02 12 0	Llave de tubo hueca de dos bocas
1 1 02 13 0	Llave de pipa de una boca
1 1 02 13 1	